

SCHEDA DATI DI SICUREZZA

1 - IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/DEL PREPARATO E DELLA SOCIETÀ/DELL'IMPRESA

Identificazione della sostanza o del preparato:

Nome: XYLOPHENE AS 2010
Codice del prodotto: X 6165 001

Identificazione della società/dell'impresa:

Ragione Sociale: DYRUP SAS.
Indirizzo: 215 avenue Georges Clemenceau.92024.Nanterre.France.
Telefono: 01 56 84 03 00. Fax: 01 56 84 03 83.
productsafety@dyrup.fr
www.dyrup.fr
Téléphone INRS / ORFILA : 01 45 42 59 59

Telefono di emergenza: + 33 (0)6 03 58 81 61.

Società/Ente: INRS / ORFILA - <http://www.centres-antipoison.net>.

Altri numeri d'emergenza:

Uso della sostanza/del preparato:

N/A

2 - IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

Questo prodotto è classificato: Infiammabile.

Possibilità di gravi lesioni agli occhi.

Possibilità di irritazione della pelle.

Può provocare una reazione allergica.

Molto tossico per gli organismi acquatici.

Classificazione del Preparato:

Irritante	Pericoloso per l'ambiente	Infiammabile
R 50	Altamente tossico per gli organismi acquatici.	
R 38	Irritante per la pelle.	
R 10	Infiammabile.	
R 41	Rischio di gravi lesioni oculari.	

Altri dati:

3 - COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

Abbreviazioni delle schede di sicurezza descritte nel paragrafo 3: vedi paragrafo 16.

Sostanze pericolose rappresentative:

(presente nel preparato ad una concentrazione sufficiente per conferirgli le caratteristiche di tossicologia che avrebbe allo stato puro al 100%).

55406_53_6 CAS 55406-53-6 CE 259-627-5 BUTYL CARBAMATE DE 3-IODO-2-PROPYNYLE | Concentrazione >=2.50% e <10.00%. Simbolo: Xn N R: 41-50-20/22

Altre sostanze pericolose:

60207_90_1 CAS 60207-90-1 CE 262-104-4 PROPICONAZOLE | Concentrazione >=2.50% e <10.00%. Simbolo: Xn N R: 50/53-43-22

INDEX 603-052-00-8 CAS 5131-66-8 CE 225-878-4 3-BUTOSSO-2-PROPANOLO | Concentrazione >=2.50% e <10.00%. Simbolo: Xi R: 36/38

INDEX 603-117-00-0 CAS 67-63-0 CE 200-661-7 PROPAN-2-OLO | Concentrazione >=2.50% e <10.00%. Simbolo: Xi F R: 11-36-67

INDEX 612-131-00-6 CAS 7173-51-5 CE 230-525-2 CLORURO DI DIDEILDIMETILAMMONIO | Concentrazione >=2.50% e <10.00%. Simbolo: C R: 34-22

Sostanze presenti ad una concentrazione inferiore alla soglia minima di pericolo:

INDEX 603-004-00-6 CAS 71-36-3 CE 200-751-6 BUTAN-1-OLO | Concentrazione >=0.00% e <2.50%. Simbolo: Xn R: 10-37/38-41-67-22

Altre sostanze con Valori Limite d'Esposizione:

34590_94_8 CAS 34590-94-8 CE 252-104-2 ETHER METHYLIQUE DU DIPROPYLENE GLYCOL (MELANGE D'ISOMERES) | Concentrazione >=2.50% e <10.00%. Simbolo: R:

INDEX 603-064-00-3 CAS 107-98-2 CE 203-539-1 1-METOSSI-2-PROPANOLO | Concentrazione $\geq 2.50\%$ e $< 10.00\%$. Simbolo: R: 10

Altri componenti:

Può provocare una reazione allergica:

60207_90_1 CAS 60207-90-1 CE 262-104-4 PROPICONAZOLE | Concentrazione $\geq 2.50\%$ e $< 10.00\%$. Simbolo: Xn N R: 50/53-43-22

4 - MISURE DI PRONTO SOCCORSO

Come regola generale, in caso di dubbio o se i sintomi persistono, chiamare sempre un medico.

Non fare MAI ingerire nulla a una persona che ha perso conoscenza.

In caso d'esposizione per inalazione:

In caso di schizzi o di contatto con gli occhi:

Lavare abbondantemente con acqua dolce e pulita per 15 minuti mantenendo le palpebre aperte.

Inviare il soggetto da un oftalmologo, in particolare se appare un rossore, un dolore o un disturbo della vista.

Se appare un arrossamento, un dolore o un disturbo della vista, consultare un oftalmologo.

In caso di schizzi o di contatto con la pelle:

Togliere gli indumenti contaminati e lavare accuratamente la pelle con acqua e sapone o un detergente adatto.

NON adoperare solventi o diluenti.

Quando la parte contaminata è estesa e/o appaiono lesioni cutanee, occorre consultare un medico o ricoverare il paziente in ospedale.

In caso d'ingestione:

In caso d'ingestione, se la quantità è lieve (non più d'un sorso), sciacquare la bocca con acqua e consultare un medico.

Tenere a riposo. NON indurre il vomito.

Chiamare immediatamente un medico e mostrargli l'etichetta.

Trattamento specifico e immediato:

Informazioni per il medico :

5 - MISURE ANTINCENDIO

Le polveri chimiche, l'anidride carbonica e gli halons sono idonei per piccoli fuochi.

Idonei mezzi estinguenti:

Schiуме speciali per liquidi polari (note come resistenti agli alcoli), polveri, anidride carbonica.

Mezzi estinguenti che non devono essere utilizzati per ragioni di sicurezza:

In generale, l'acqua non è raccomandata perché può non essere efficace; si può tuttavia efficacemente adoperare l'acqua per raffreddare i recipienti esposti al fuoco e disperdere i vapori.

Talvolta e per la presenza di materie organiche, un incendio potrebbe produrre un fumo nero denso. L'esposizione ai prodotti di decomposizione può essere pericolosa per la salute.

Non respirare i fumi.

Impedire agli effluenti dei mezzi antincendio di penetrare nelle fognature o nei corsi d'acqua.

Speciali mezzi protettivi per il personale antincendio:

Gli addetti a spegnere l'incendio dovranno essere muniti d'apparecchiature protettive respiratorie autonome isolanti.

Speciali pericoli di esposizione derivanti dalla sostanza o dal preparato, dai prodotti della combustione o dai gas prodotti:

6 - MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

Precauzioni per le persone:

Evitare d'inalare i vapori.

Evitare ogni contatto con la pelle e con gli occhi.

Consultare le misure di sicurezza riportate ai punti 7 e 8.

Precauzioni ambientali:

Contenere e raccogliere le fuoriuscite con materiali assorbenti non combustibili, per esempio: sabbia, terra, vermicolite, terra di diatomea in fusti per lo smaltimento dei rifiuti.

Impedire ogni penetrazione nelle fognature o nei corsi d'acqua.

Utilizzare dei fusti per l'accumulo dei rifiuti da smaltire in accordo con le normative vigenti (vedi punto 13).

Se il prodotto inquina falde d'acqua, fiumi o fognature, avvertire le autorità competenti secondo le procedure di legge.

Metodi di bonifica:

Pulire preferibilmente con un detergente, evitare l'utilizzazione di solventi.

7 - MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

Le prescrizioni relative ai locali di stoccaggio sono applicabili alle officine dove viene utilizzato il prodotto.

Manipolazione:

Impedire la formazione di concentrazioni infiammabili o esplosive nell'aria ed evitare concentrazioni di vapori maggiori dei valori limiti d'esposizione professionale.

Prevenzione degli incendi:

Adoperare il prodotto in locali senza fiamme libere o altre sorgenti d'accensione, e utilizzare apparecchiature elettriche antideflagranti.

Tenere gli imballaggi ben chiusi e lontano da fonti di calore, da scintille e da fiamme libere.

Non adoperare utensili che possono provocare scintille. Non fumare.

Vietare l'ingresso alle persone non autorizzate.

Attrezzature e procedure raccomandate:

Per la protezione individuale, vedi § 8.

Osservare le precauzioni indicate sull'etichetta nonché le normative della protezione del lavoro.

Evitare l'inalazione dei vapori.

Evitare il contatto del prodotto con gli occhi.

Attrezzature e procedure vietate:

E' vietato fumare, mangiare e bere nei locali dove il preparato è utilizzato.

Mai aprire gli imballaggi che sono in pressione.

Immagazzinamento:

Conservare il recipiente ben chiuso e in un luogo asciutto.

Conservare lontano da ogni sorgente d'accensione - non fumare.

Tenere lontano da sorgenti d'accensione, dal calore e dalla luce diretta del sole.

Usi particolari:

8 - CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE

Utilizzare le attrezzature di protezione individuale secondo la Direttiva 89/686/CEE.

Misure d'ordine tecnico:

Valori limite per l'esposizione secondo INRS ED 984:

Francia	VME/ppm	VME/mg/m3	VLE/ppm	VLE/mg/m3	Note	TMP N°
67-63-0	-	-	400	980	-	84
107-98-2	50	188	100	375	*	84
71-36-3	-	-	50	150	-	84
34590-94-8	50	308	-	-	*	84

Valori limite per l'esposizione secondo 2006/15/CE, 2000/39/CE e 98/24/CE:

CE	VME-mg/m3:	VME-ppm:	VLE-mg/m3:	VLE-ppm:	Note:
107-98-2	375	100	568	150	Peau
34590-94-8	308	50	-	-	Peau

Valori limite per l'esposizione (2003-2006):

Germania/AGW	AGW:	AGW:	Faktor:	Bemerkungen:	
67-63-0	200 ml/m3	500 mg/m3	2(II)	DFG, Y	
107-98-2	100 ml/m3	370 mg/m3	2(I)	DFG, Y	
71-36-3	100 ml/m3	310 mg/m3	1(I)	DFG, Y	
34590-94-8	50 ml/m3	310 mg/m3	1(I)	DFG, EU	
ACGIH/TLV	TWA:	STEL:	Ceiling:	Definition:	Criterion:
67-63-0	200 ppm	400 ppm	-	-	-
107-98-2	100 ppm	150 ppm	-	-	-
71-36-3	20 ppm	-	-	-	-
34590-94-8	100 ppm	150 ppm	-	-	-

Protezione respiratoria:

N/A

Protezione delle mani:

Creme protettive possono essere adoperate per le parti esposte della pelle, ma non devono essere applicate dopo il contatto con il prodotto.

In caso di contatto prolungato o ripetuto con le mani, usare guanti appropriati.

N/A

Protezione degli occhi e del viso:

Evitare il contatto con la pelle e con gli occhi. Usare occhiali di sicurezza.

Prevedere fontane oculari nelle officine dove il prodotto è utilizzato in modo continuo.

N/A

Protezione della pelle:

Per maggiori particolari vedi §11 della Scheda dei Dati di Sicurezza - Informazioni tossicologiche

N/A

Controlli dell'esposizione ambientale:

9 - PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

Informazioni generali :

Stato fisico: Liquido fluido

Informazioni importanti relative alla salute, alla sicurezza e all'ambiente:

pH della sostanza o del preparato: neutro.
Quando la misura del pH è possibile, il valore è: non precisato.
Punto/intervallo di ebollizione: non precisato,
Intervallo del punto d'infiammabilità: 23°C <= Punto d'infiammabilità <= 55°C
Punto d'infiammabilità: 51.00 °C.
pressione del vapore: Minore di 110kPa (1,10 bar).
Densità: > 1
idrosolubilità: Diluibile.

Altre informazioni:

punto/intervallo di fusione: non precisato.
Temperatura d'auto-infiammabilità: non precisata.
punto/intervallo di decomposition: non precisata.

10 - STABILITÀ E REATTIVITÀ

Il preparato è stabile nelle condizioni di manipolazione e di stoccaggio raccomandate nella rubrica §7 della Scheda dei Dati di Sicurezza .

Condizioni da evitare:

Materiali da evitare:

Prodotti di decomposizione pericolosi:

11 - INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

Non è disponibile alcun dato sul preparato stesso.

Gli schizzi negli occhi possono provocare irritazioni e danni reversibili.

E' in generale accertato che le sostanze contenute possono provocare una significativa irritazione che dura per almeno 24 ore dopo l'applicazione per un tempo massimo di 4 ore sulla pelle sana e intatta di un animale.

E' in generale accertato che le sostanze contenute possono provocare, quando applicato sull'occhio di un animale, gravi danni all'occhio che persistono per almeno 24 ore.

In caso d'esposizione per inalazione:

In caso d'ingestione:

In caso di schizzi o di contatto con la pelle:

In caso di schizzi o di contatto con gli occhi:

Altri dati:

CAS 67-63-0 : IARC Gruppo 3: Non classificati per cancerogenicità sull'uomo.

12 - INFORMAZIONI ECOLOGICHE

Non è disponibile alcun dato ecologico sul preparato stesso.

Evitare qualsiasi sversamento del prodotto nelle fogne o nei corsi d'acqua.

Mobilità:

Persistenza e degradabilità:

Potenziale di bioaccumulo:

Ecotossicità:

Molto tossico per gli organismi acquatici.

Secondo la Direttiva 2006/8/CE:

CAS	CE		
55406-53-6	259-627-5	BUTYLCARBAMATE DE 3-iodo-2-propynyle	
		CL50 a 96 ore (per i pesci) (mg/l)	0.01 < CL50 <= 0.1
CAS	CE		
60207-90-1	262-104-4	PROPICONAZOLE	
		CL50 a 96 ore (per i pesci) (mg/l)	CL50 > 0.1

Risultati della valutazione PBT:

Altri effetti nocivi:

13 - CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

Non versare nelle fogne o nei corsi d'acqua.

Rifiuti:

Riciclare o eliminare in conformità con le leggi in vigore, preferibilmente usando un collettore o un'impresa autorizzata.
Non contaminare il suolo o l'acqua con rifiuti, non procedere alla loro eliminazione nell'ambiente.

Imballaggi sporchi:

Svuotare completamente il recipiente. Conservare la (le) etichetta (e) sul recipiente.
Consegnare ad un eliminatore autorizzato.

Disposizioni locali:

Codici dei rifiuti (Decisione 2001/573/CE, Direttiva 2006/12/CEE, Direttiva 94/31/CEE relativa ai rifiuti pericolosi):

14 - INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

Trasportare il prodotto ai sensi delle disposizioni dell'ADR per strada, del RID per ferrovia, dell'IMDG via mare, e dell'ICAO/IATA per via aerea (ADR 2007 - IMDG 2006 - ICAO/IATA 2007).

UN1306=PRODOTTI PER LA PRESERVAZIONE DEL LEGNO, LIQUIDI

ADR/RID	Classe	Codice	Numero	Etichetta	Identif.	LQ	Dispo.		
	3	F1	III	3	30	LQ7	640E		
IMDG	Classe	2°Etic.	Numero	LQ	Ems	Dispo.			
	3	-	III	5 L	F-E,S-D	223 944 955			
IATA	Classe	2°Etic.	Numero	Passeggero	Passeggero	Cargo	Cargo	nota	
	3	-	III	309	60 L	310	220 L	A3	
	3	-	III	Y309	10 L	-	-	-	

15 - INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

Questo preparato è stato classificato in accordo con la Direttiva 1999/45/CE e suoi adeguamenti.

E' stato anche tenuto conto della direttiva 2004/73/CE la quale costituisce il 29° adeguamento della direttiva 67/548/CEE (Sostanze pericolose).

Classificazione del Preparato:

Irritante Pericoloso per l'ambiente Infiammabile

Contiene:

Contiene 262-104-4 PROPICONAZOLE. Può provocare una reazione allergica.

Pericoli particolari attribuiti al preparato e consigli di prudenza:

R 50	Altamente tossico per gli organismi acquatici.
R 38	Irritante per la pelle.
R 10	Infiammabile.
R 41	Rischio di gravi lesioni oculari.
S 26	In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.
S 36/39	Usare indumenti protettivi adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.
S 45	In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).
S 61	Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza.

S 37	Usare guanti adatti.
S 60	Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.
S 57	Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.
S 13	Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.
S 20/21	Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.
S 46	In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.
S 51	Usare soltanto in luogo ben ventilato.

Disposizioni particolari:

16 - ALTRE INFORMAZIONI

Poichè le condizioni di utilizzo sono al di fuori del nostro controllo, le informazioni contenute nella presente scheda di sicurezza sono basate sulle nostre attuali conoscenze e sulle normative sia nazionali che comunitarie.

Il prodotto deve essere adoperato solo per gli usi di cui nella rubrica 1, salvo che vengano ottenute istruzioni scritte per usi diversi.

E' in ogni caso responsabilità dell'utilizzatore di adottare tutti i provvedimenti necessari per conformarsi alle leggi e alle normative locali.

Le informazioni contenute nella presente scheda costituiscono una descrizione delle esigenze relative alla sicurezza del nostro prodotto, ma non una garanzia delle sue proprietà.

Abbreviazioni delle schede di sicurezza descritte nel paragrafo 3:

R 10	Infiammabile.
R 11	Facilmente infiammabile.
R 20/22	Nocivo per inalazione e ingestione.
R 22	Nocivo per ingestione.
R 34	Provoca ustioni.
R 36	Irritante per gli occhi.
R 36/38	Irritante per gli occhi e la pelle.
R 37/38	Irritante per le vie respiratorie e la pelle.
R 41	Rischio di gravi lesioni oculari.
R 43	Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.
R 50	Altamente tossico per gli organismi acquatici.
R 50/53 acquatico.	Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
R 67	L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

—